

Eelotsusetaotlus, mille Corte d'appello di Roma (Itaalia) on esitanud 12. septembril 2008 — Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS) versus Daniela Lotti ja Clara Matteucci

(Kohtuasi C-396/08)

(2008/C 327/14)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Corte d'appello di Roma

Põhikohtuasja pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

Vastustajad: Daniela Lotti ja Clara Matteucci

Eelotsuse küsimused

- 1) Kas direktiiviga 97/81/EÜ⁽¹⁾ ja eelkõige [selle lisa] klausliga 4, mis käsitleb mittediskrimineerimise põhimõtet, on kooskõlas Itaalia õigusnormid (seaduse 638/83 artikli 7 lõige 1), mille alusel ei arvestata pensionistatähtsust neid vertikaalse osalise töötaja perioode, mil ei töötata?
- 2) Kas eespool kirjeldatud siseriiklik kord on kooskõlas kõnealuse direktiiviga ja eelkõige [selle lisa] klausliga 1 osas, milles on ette nähtud, et siseriiklikud õigusnormid peavad soodustama osalise tööajaga töö arendamist; klausliga 4 ja klausliga 5 osas, milles see kohustab liikmesriike kõrvaldama õiguslikku laadi takistused, mis võivad piirata osalise tööajaga töötamise võimalusi, kuna kahtlemata on see, et pensioni jaoks ei võeta arvesse nädalaid, mil ei töötata, oluline takistus vertikaalse osalise tööaja valimisele?
- 3) Kas mittediskrimineerimise põhimõtet käsitlev klausel 4 võib laieneda ka erinevat laadi osalise töötaja lepingutele arvestades, et siseriiklike õigusnormide alusel võetakse erinevalt vertikaalsest osalisest töötajast horisontaalse osalise töötajaga töö puhul, mil kalendriaasta ulatuses töötatud ja tasustatud tundide koguarv on sama, arvesse kõiki kalendriaasta nädalaid?

⁽¹⁾ Nõukogu 15. detsembri 1997. aasta direktiiv 97/81/EÜ Euroopa Tööandjate Föderatsiooni, Euroopa Riigisaluseluse Ettevõtete Keskuse ja Euroopa Ametiühingute Konföderatsiooni poolt sõlmitud osalist tööaega käsitleva raamkokkuleppe kohta (EÜT L 14, lk 9, ELT eriväljaanne 05/03, lk 267).

17. septembril 2008 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Austria Vabariik

(Kohtuasi C-401/08)

(2008/C 327/15)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: B. Schima, A. Sipos)

Kostja: Austria Vabariik

Hageja nõuded

— Tuvastada, et kuna Austria Vabariik ei ole esitanud kõikide nõukogu 9. detsembri 1996. aasta direktiivi 96/82/EÜ⁽¹⁾ ohtlike ainetega seotud suurõnnetuste ohu ohjeldamise kohta artikli 9 kohaldamisalasse kuuluvate asutuste osas käitiseväliseid ohuolukorra lahendamise plaane, siis on Austria Vabariik rikkunud selle direktiivi artikli 11 lõike 1 punktist c tulenevaid kohustusi;

— mõista kohtukulud välja Austria Vabariigilt.

Väited ja peamised argumendid

Direktiivi 96/82/EÜ artikli 11 lõike 1 punkti c kohaselt peavad liikmesriigid tagama, et kõigi asutuste puhul, mille suhtes kohaldatakse artiklit 9, koostavad liikmesriigi selleks määratud asutused käitisevälise ohuolukorra lahendamise plaani, mis hõlmab väljaspool käitist võetavaid meetmeid. Need käitisevälised ohuolukorra lahendamise plaanid ei sisalda üksnes teavet järelemeetmete kohta nii käitise territooriumil kui ka väljaspool seda, vaid teavitavad ka üldsust õnnetusest ning selle korral kohustuslikust käitumisest. Lisaks sisaldavad käitisevälised ohuolukorra lahendamise plaanid näiteks ka teavet teiste liikmesriikide esmaabi- ja päästeteenistustele võimalike piiriületavate tagajärgedega suurõnnetuste korral.

Käesoleva hagi ese on nõue tuvastada, et kuna Austria Vabariik ei ole esitanud kõikide direktiivi 96/82/EÜ artikli 9 kohaldamisalasse kuuluvate asutuste osas käitiseväliseid ohuolukorra lahendamise plaane, siis on Austria Vabariik rikkunud selle direktiivi artikli 11 lõike 1 punkti c.

⁽¹⁾ EÜT L 10, lk 13; ELT eriväljaanne 05/02, lk 410.